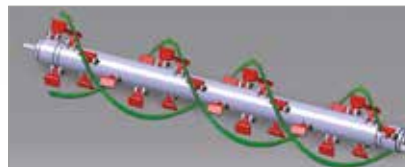


Original
Made in Italy



WWW.ZANON.IT
WEB VIDEO



Di serie: Nuovo sistema di taglio elicoidale
Standard: New cutting system
Serienausstattung: Neue schneidanlage
De serie: Sistema de corte doble helicoidal
En série: Nouveau système de coupe

MOD



CODE

CM.

HP

KG.

TML 115

1.002.142

1.002.145

115

20-30

180

FISSA • FIXED • FEST • FIJO • FIFE

TML 130

1.002.143

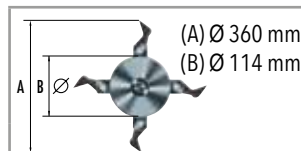
1.002.146

130

30-40

190

SPOSTABILE • SIDE SHIFT • SEITENVERSCHIEBUNG • DESPLAZAMIENTO • DEPLACEMENT



Type Y

Type RM.33



La trinciaerba e sarmenti TML è una macchina studiata per essere applicata a trattori di potenza ridotta (20-40hp). Si presta in modo ottimale per la triturazione di sarmenti, erba, sterpaglie, paglia, e molto altro. È dotata di una robusta struttura in acciaio, di un rotore bilanciato elettronicamente e montato su cuscinetti autocentranti e perfettamente protetti. Ha una trasmissione a cinghia comandata da una coppia conica con ruota libera a bagno d'olio. C'è la possibilità di montare coltelli a Y o mazze, a seconda delle esigenze di lavoro.

• DI SERIE:

Mazze o coltelli; slitte d'appoggio regolabili in altezza; protezioni antinfortunistiche a norma CE; rullo livellatore autopulente regolabile in altezza; tendicinghia registrabile; cofano di ispezione apribile; spostamento laterale manuale (solo su TML 130).

• A RICHIESTA:

Cardano.

The TML mulcher is designed for mounting on low power tractors (20 to 40 HP). It is ideal for mulching twigs, grass, brushwood, hay and more besides. It boasts a robust steel frame and an electronically balanced rotor mounted on fully enclosed, self-aligning bearings. The belt transmission is driven by an oil bath bevel gearbox with freewheel. The rotor can be fitted with Y blades or hammers to suit the job in hand.

• STANDARD EQUIPMENT:

Hammers or blades; height adjustable mounting slides; CE standard safety devices; self-cleaning levelling roller with rapid height adjustment; adjustable belt tensioner; inspection cover; manual lateral movement (TML 130 only).

• OPTIONAL EXTRAS:

PTO shaft.

Der Gras- und Rebholmulcher ist für den Anbau an Traktoren des kleinen Leistungssegments (20-40PS) ausgelegt. Es eignet sich optimal zum zum Häckseln von Ranken, Gras, Gestrüpp, Stroh und vieles andere mehr. Robuste Stahlkonstruktion, elektronisch ausgewuchteter Läufer auf selbstzentrierenden, optimal geschützten Lagern. Riemenantrieb mit Steuerung durch Kegelräderpaar mit Freilauf im Ölbad. Je nach Arbeitsanforderungen können Y-Messer oder Hammerschlegel montiert werden.

• SERIENMÄSSIG:

Hammerschlegel oder Messer; höhenverstellbare Stützkufen; EG-Unfallschutzvorrichtungen; selbstreinigende Nivellierwalze; schnell höhenverstellbar; einstellbarer Riemenspanner; Inspektionsklappe. manueller Seitenversatz (nur bei TML 130).

• AUF ANFRAGE:

Gelenkwelle.

La trituradora de hierba y sarmentos TML es una máquina diseñada para su aplicación en tractores de baja potencia (20-40hp). Es excelente para triturar sarmentos, hierba, malezas, paja y mucho más. Incorpora una estructura robusta de acero, un rotor equilibrado electrónicamente y montado sobre cojinetes autocentrantes y perfectamente protegidos. Tiene una transmisión por correa accionada por un par cónico con rueda libre en baño de aceite. Existe la posibilidad de instalar cuchillas en Y o martillos, dependiendo de las necesidades de trabajo.

• ESTÁNDAR:

Martillos o cuchillas; patines de deslizamiento de altura regulable; protecciones para prevenir accidentes según normativa CE; rodillo nivelador autolimpiante de altura regulable rápidamente; tensor de correa ajustable; cubierta de inspección practicable; desplazamiento lateral manual (solo en TML 130).

• A PETICIÓN:

Cardán.

Le broyeur d'herbe et de sarments TML est une machine conçue pour être appliquée sur des tracteurs de puissance réduite (20-40hp). Il est particulièrement indiqué pour le broyage de sarments, herbe, broussailles, paille et de nombreux autres végétaux. Muni d'une structure robuste en acier, il est équipé d'un rotor équilibré électroniquement et monté sur roulements autocentrants parfaitement protégés. La transmission à courroie est commandée par un couple conique à roue libre à bain d'huile. Il peut être équipé de fléaux en Y ou de marteaux, selon les exigences de travail.

• DE SÉRIE :

Marteaux ou fléaux; patins d'appui réglables en hauteur; protections contre les accidents aux normes CE; rouleau niveleur autonettoyant rapidement réglable en hauteur; tendeur de courroie réglable; capot ouvrant; déport latéral manuel (uniquement sur TML 130).

• SUR DEMANDE :

Cardan.

TML

TML Mulcher light duty

TML Gras-und Rebholzmulcher

TML Trituradora de hierba y sarmentos

TML Broyeur d'herbe et de sarments



MOD							
	GIRI / MIN.	N.	N.	N.	N.	N.(TYPE)	TYPE
TML 115	540/1000	32	16	-	-	2 (BX 39))	40
TML 130	540/1000	36	18	-	-	2 (BX 39)	40

SPOSTAMENTO MACCHINA	MOVEMENT MACHINE	VERSCHIEBUNG DER MASCHINE	DESPLAZAMIENTO MÁQUINA	DEPLACEMENT MACHINE
TML 115	70 - 60	-	-	130 x 78 x 80
TML 130	75 - 70	65 - 80	-	145 x 78 x 80



Portellone ispezione aperto (solo per manutenzione). Configurazione macchina per paesi extra CE.

Door (for inspection only). Setting for Extra EC.

Heckklappe (nur für Inspektion). Gestaltung für Länder außerhalb der EG.

Puerta para inspección (solo para mantenimiento) Configuración extra CE

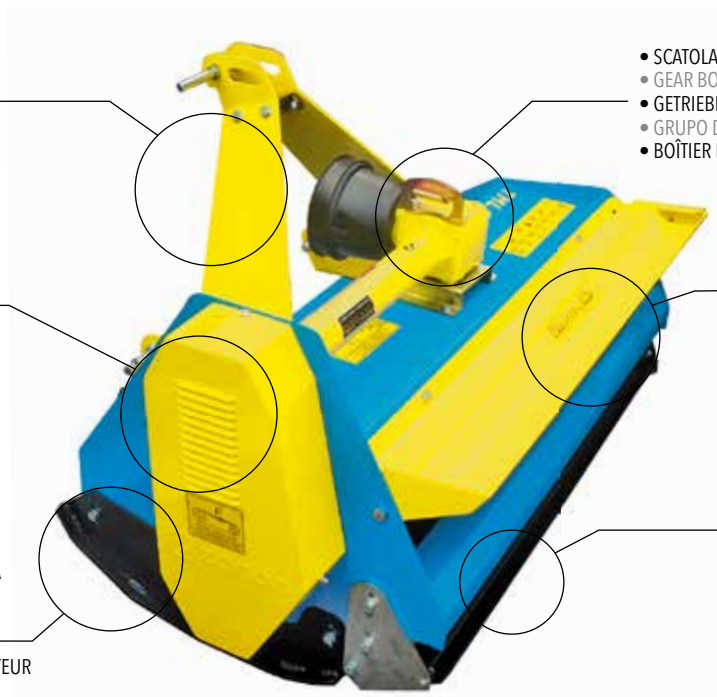
Portillon arrière ouvert (uniquement pour l'entretien) Configuration hors CE



- ATTACCO A TRE PUNTI UNIVERSALE
- THREE POINT ATTACHMENT
- 3-PUNKTE-ANSCHLUSS
- ENGANCHE DE TRES PUNTOS
- ATTELAGE À TROIS POINTS

- TRASMISSIONE SECONDARIA SOVRADIMENSIONAMENTO A CINGHIE
- GEAR BOX SECONDARY TRANSMISSION CUG-BELT
- SEKUNDÄRER RIEMENANTRIEB
- TRANSMISSION SECUNDARIA DE CORREAS DENTADAS
- TRANSMISSION SECONDAIRE À COURROIES DENTÉES

- SLITTE DI APPOGGIO REGOLABILI IN ALTEZZA
- SUPPORT SLIDES ADJUSTABLE IN HEIGHT
- HÖHENVERSTELLBARE STÜTZKUFEN
- PATINES REGULABLES EN ALTEURA
- COULISSEAUX D'APPUI RÉGLABLES EN HAUTEUR



- SCATOLA INGRANAGGI A BAGNO D'OLIO CON RUOTA LIBERA
- GEAR BOX WITH FREE-WHEEL CLUTCH
- GETRIEBEGEHÄUSE MIT FREILAUFRAUD
- GRUPO DE TRANSMISSION CON RUEDA LIBRE
- BOÎTIER DE TRANSMISSION AVEC ROUE LIBRE

- PORTELLONE DI ISPEZIONE
- OPENABLE REAR-HOOD
- AUFKLAPPBARE HAUBE
- PUERTA TRASERA APERTURABLE
- CAPOT OUVRABLE

- RULLO OZIOSO REGOLABILE IN ALTEZZA
- LEVELING ROLLER ADJUSTABLE IN HEIGHT
- HÖHENVERSTELLBARE NIVELLIERUNGSWALZE
- RODILLO DE APOYO TRASERO REGULABLE EN ALTEURA
- ROULEAU NIVELEUR RÉGLABLE EN HAUTEUR